

Centro Buñuel de Calanda

UN DÍA DE CINE IES PIRÁMIDE HUESCA

Guía didáctica realizada por
M^a. Carmen Gascón y Ángel Gonzalvo Vallespi
UN DÍA DE CINE IES Pirámide Huesca
Carretera Cuarte, s/n. 22071 Huesca (España)

Tfno. 974210012

undiadecine@terra.es

www.undiadecineiespiramidehuesca.com

Una visita al Centro Buñuel Calanda.....	5
Actividades antes de la visita.....	5
Visita al centro Buñuel Calanda.....	6
Actividades después de la visita.....	17
Mis anotaciones.....	18
Página del guión original.....	19
Los olvidados.....	20
Ficha técnico-artística.....	20
Un poco de historia.....	20
Observa antes de ver la película.....	22
Memoria narrativa.....	23
Actividades tras la película.....	25
Vocabulario.....	29



UNA VISITA AL CENTRO BUÑUEL CALANDA

Actividades antes de la visita



Documento visual: *Un perro Andaluz* (Luis Buñuel)

Esta actividad tiene como objetivo presentar el cine de **Luis Buñuel** y facilitar la comprensión de algunas zonas del museo.

1. Visión de ***Un perro andaluz***.
2. Respuesta individual a las siguientes preguntas:
 - Explica lo que te ha sugerido la película.
 - Agustín Sánchez Vidal, la mayor autoridad sobre la obra de **Buñuel**, resumió muy bien la película al escribir que versa sobre el deseo y sus obstáculos. Muestra tu acuerdo o desacuerdo con esta afirmación.
 - En el film se hallan transgresiones semánticas, es decir, imágenes que violentan la representación de la realidad ¿podrías citar algún ejemplo?
 - En el cortometraje se rompen las coordenadas espacio-temporales que aparecen en cualquier historia. ¿Podrías explicar dónde? ¿Cómo interpretas la analogía visual que aparece en la primera secuencia (luna-ojo/nube-navaja)? ¿Qué impresión te produce el ojo seccionado?

- ¿Cómo interpretas la aparición de los burros encima del piano? ¿Y de la mano cortada?

Visita al Centro Buñuel Calanda

Ray Bradbury escribió una novela titulada *Fahrenheit 451* de la que el cineasta francés Truffaut realizó una adaptación cinematográfica. La acción se sitúa en un mundo futuro, una especie de “mundo feliz” en la clandestinidad. Cada uno de los componentes del grupo disidente aprende de memoria una obra literaria que recita constantemente con el objetivo de salvarla del fuego, para que no se olvide jamás. Antes de morir, los resistentes



transmiten el saber almacenado a sus descendientes o a sus compañeros de lucha, con el fin de que no se pierdan.

Imaginemos por un momento que una amenaza parecida pesa sobre el mundo del cine. Alguien quiere destruir todo lo que tenga que ver con el séptimo arte, nosotros hemos sido los encargados de rescatar toda la información posible sobre el insigne cineasta calandino, **Luis Buñuel**. Tenemos muy poco tiempo, unas horas, pero somos muchos, tenemos ilusión y contamos con la ayuda de esta guía para conseguir nuestro objetivo. Nos dividiremos en grupos de 4. Cada grupo intentará encontrar toda la información que nos interesa rescatar del olvido. Para ello, contaremos con relatos sonoros, paneles, ordenadores, teléfonos, películas, vitrinas y nuestras cámaras fotográficas... Con todo ello, prepararemos un álbum que permitirá dar a conocer a las generaciones futuras la obra de **Luis Buñuel**.

1ª Parte. Paseo calandino

Si tenemos un rato libre antes de que abran el **CBC**, debemos aprovecharlo. ¿Qué podemos hacer? En *Mi último suspiro*, **Buñuel** dedica algunas páginas a hablar de su

pueblo: nombra su casa, La Torre, el milagro de Miguel Pellicer, el convento... Por eso, estaría muy bien que consiguiéramos imágenes de todo aquello que tuvo que ver con él.

La información que viene a continuación puede ir bien para aclarar el significado de las fotografías de tu álbum.

- *“Las casas de Calanda tienen los tejados rojos y las paredes estucadas de blanco o marrón. Grandes portones de doble hoja con goznes de hierro se abren a interiores umbríos. Otra puerta, igual de prohibida, da paso a un patio. Luis nació en una casa como ésta el 22 de febrero de 1900. Era el primer hijo de Leonardo Buñuel y de María Portolés.”¹ “La casa, que mi padre había mandado construir hacía poco, atraía a los curiosos. Iban a verla hasta de los pueblos vecinos. Estaba amueblada y decorada al gusto de la época, aquel “mal gusto” que ahora reivindica la historia del arte, y cuyo más brillante representante fue en España el catalán Gaudí.”²*



- *“Sin reparar en gastos, dotó a la mansión de un santuario y otros elementos decorativos que Luis parodió en la casa del demente terrateniente de Él.”³*

- *“Leonardo había comprado la casa a la noble familia de los Ram de Viu justo antes de que Luis naciera, ya que, en lugar de reconstruirla, había derribado la casa de campo de la familia en La Torre, en los confines del pueblo.”⁴*

¹Jun Baxter, *Luis Buñuel. Una biografía*, Barcelona, Paidós testimonios, 1996, pág. 22.

²Luis Buñuel, *Mi último suspiro*, Barcelona, Plaza & Janés, 1982, pág. 24.

³*Ibidem*, pág. 26.

⁴John Baxter, *op. cit.* pág. 24.

- “A menos de tres kilómetros del pueblo, cerca del río, mi padre mandó construir una casa a la que llamábamos La Torre. Alrededor, plantó un jardín con árboles frutales que bajaba hasta un pequeño estanque en el que nos esperaba una barca, y hasta el río. Un canalillo de riego cruzaba el jardín, en el que el guarda cultivaba hortalizas.”⁵
- “Solían invitarnos al convento de los carmelitas- después, de los dominicos- que estaba a la salida del pueblo y había sido fundado a fines del siglo XIX por un tal Fortón, vecino de Calanda, esposo de una aristocrática dama de la familia Cascajares.”⁶
- En **La Vía Láctea**, coinciden unos cazadores con unos peregrinos y un cura en la Venta del Llopo. La venta del Llopo existió realmente en Calanda, en la carretera de Alcorisa, y por eso, según dice Sánchez Vidal⁷, “...no debe sorprender que en ella haga decir Buñuel a un personaje una frase que, un tanto ingenuamente, se ha considerado como su testamento: “Mi horror por la ciencia y mi odio a la tecnología me conducirán finalmente a esta absurda creencia en Dios”. La antigua venta del Llopo ha sido recientemente remodelada; sus propietarios han puesto un cartel en el que se indica su nombre.
- “Ocurrió que, en 1640, la rueda de una carreta le aplastó una pierna a un tal Miguel Juan Pellicer, vecino de Calanda, y hubo que amputársela. Ahora bien, era éste un hombre muy piadoso que todos los días iba a la iglesia, metía el dedo en el aceite de la lamparilla de la Virgen y se frotaba el muñón. Una noche, bajó del cielo la Virgen con sus ángeles y estos le pusieron una pierna nueva.(...)Al igual que todos los milagros -que, de lo contrario, no serían milagros- éste fue certificado por numerosas autoridades eclesiásticas y médicas de la época y dio origen a una abundante iconografía y a numerosos libros. Es un milagro magnífico, al lado del cual los de la Virgen de Lourdes me parecen casi mediocres. ¡Un hombre, “con la pierna muerta y enterrada” que recupera la pierna intacta!

⁵ *Ibidem*.

⁶ *Ibidem*, pág. 20.

⁷ Agustín Sánchez Vidal, *Luis Buñuel, Obra cinematográfica*, Madrid, Ediciones J. C., 1984, pág. 321.

• (...) *En el pueblo- en el que nadie ponía en duda la historia- se decía que el mismo Felipe IV había ido a besar la pierna restituida por los ángeles.*⁸

• El artista aragonés Ángel Orensanz realizó una escultura en homenaje a **Buñuel**, situada en la Avenida Teruel. La obra está realizada en acero, tiene diez metros de altura y, según su autor, “*es un comentario visual al mítico ojo rasgado por la navaja de la película Un perro andaluz*”. Esta escultura se ha exhibido, entre otros lugares, en el Lido de Venecia en el VI Open Exposición Internacional de escultura, centrado en la relación entre escultura y cine.

.2ª Parte. Calanda en su cine

Ya estamos en el **Centro Buñuel Calanda**. ¿Y ahora qué? ¿Por dónde empezamos?

Vamos a comenzar por ver aquellas partes que permiten el trabajo en gran grupo. En primer lugar, subiremos a la primera planta y escucharemos y veremos ese libro tan especial, **Doce páginas de mi vida**, en el que el actor Ricardo Joven pone voz a **Buñuel** para contarnos su vida y trayectoria.

A continuación nos adentramos en la sala dedicada a **Los mundos de Buñuel**, en la que el surrealismo aparece con toda su plenitud. Primero nos fijamos en la zona titulada **Calanda en el cine de Luis Buñuel**. Observarás un bombo, pero no es un bombo cualquiera; si



⁸ Luis Buñuel, *op.cit.*, pág 20.

esperas un poco, verás que en él aparece una película. Quizás no acabes de entender bien lo que significa; por eso, hemos copiado estos textos que hacen alusión a algunas de las imágenes que vas a ver.

- *“Los tambores de Calanda redoblan sin interrupción, o poco menos, desde el mediodía del Viernes Santo hasta la misma hora del sábado, en conmemoración de las tinieblas que se extendieron sobre la tierra en el instante de la muerte de Cristo, de los terremotos, de las rocas desmoronadas y del velo del templo rasgado de arriba abajo. Es una ceremonia colectiva impresionante, cargada de una extraña emoción, que yo escuché por primera vez desde la cuna, a los dos meses de edad. Después participé en ella en varias ocasiones, hasta hace pocos años.”*⁹

- *“En la procesión van soldados romanos con barba postiza (llamados putuntunes, palabra cuya pronunciación recuerda el ritmo del tambor), centuriones, un general romano y un personaje llamado Longinos, enfundado en una armadura de la Edad Media.”*¹⁰

- *“El soberano regaló a Pellicer una armadura que prestó al paisano que hizo de Longinos en 1649, primer año en el que se tienen noticias de la procesión de Semana Santa, todavía sin los famosos tambores”*¹¹

- (Habla de **Tristana**) *“...pero recuerdo que me gustó la segunda parte, tras el regreso de la joven, a la que acaban de cortar una pierna. Me parece oír todavía sus pasos por el corredor, el ruido de sus muletas y la friolera conversación de los curas en torno a sus tazas de chocolate.”*¹²

- *“Un día, mientras paseaba con mi padre por un olivar, la brisa trajo hasta mí un olor dulzón y repugnante. A unos cien metros, un burro muerto, horriblemente hinchado y picoteado, servía de banquete a una docena de buitres y varios perros. El espectáculo me atraía y me repelía a la vez.”*¹³

⁹ *Ibidem*, pág 26.

¹⁰ *Ibidem*, pág 27.

¹¹ Agustín Sánchez Vidal, *Los expulsados del paraíso*, pág 62.

¹² *Ibidem*, pág 239.

¹³ *Ibidem*, pág 19

- “En *Viridiana* se ve a un pobre perro atado debajo de un carro, que avanza por una larga carretera. Cuando buscaba ideas para su película, Luis fue testigo de esta situación real e hizo todo cuanto pudo por remediarla; pero es una costumbre tan arraigada en el campesinado español que tratar de desterrarla sería como luchar contra los molinos de viento.”¹⁴

Te preguntará qué son estos objetos colocados detrás del tambor. Todos ellos tienen que ver también con Calanda y el cine de **Buñuel**.

- **La taza** fue utilizada en la película *Viridiana* y donada por Francisco Rabal, uno de los protagonistas de la película.

- **Piedras de la zona heridas por el rayo.** En una tormenta que sorprendió a **Buñuel** y a sus amigos cerca del Toloche, Buñuel retó a Dios diciendo: “*Si existe Dios que me caiga un rayo*”. ¿Recuerdas haber oído algo similar en el vídeo que acabas de ver?

- **Un alacrán.** En la introducción a *La Edad de Oro*, dice: “El escorpión es una especie de arácnido muy común en las zonas calientes del viejo mundo...”

- **Palillos y piel de un tambor.** Están íntimamente relacionados con la Semana Santa de Calanda que tanto emocionaba a **Buñuel**. Los palillos también pueden relacionarse con el testimonio de Max Aub quien mantiene que “*con la madera de la muleta de Miguel Pellicer se confeccionaron dos pares de palillos para tocar los tambores de Calanda en la procesión de Viernes Santo, en recuerdo al estruendo y terremoto que siguió a la muerte de Cristo, y exorcismo, en cierto modo, a la espera de la resurrección de la carne. Quiere la leyenda que dichos palillos fueron adquiridos por un campesino acomodado del pueblo, de nombre Leonardo Buñuel, antepasado directo de Luis Buñuel, quien los habría tenido en su poder y utilizado en la Semana Santa de Calanda*”¹⁵

- **Celuloide de Nazarín.** Donado por Paco Rabal y ampliado.

¹⁴ *Ibidem*, pág 43. Son palabras de Conchita Buñuel.

¹⁵ Agustín Sánchez Vidal, *Los expulsados del Paraíso*, pág 62.

3ª Parte. La jirafa

Quizás te preguntes por qué hay dibujada una jirafa en la entrada del museo y por qué vuelve a aparecer de nuevo aquí en esta sala. Te lo explicamos a continuación:



Une girafe fue escrito por Buñuel en 1933 con motivo de una fiesta que iba a celebrarse en casa de los condes de Noailles. Escrita a modo de collage y objeto surrealista, no llegó a realizarse, conforme a las instrucciones y descripción de Buñuel, pero, antes de ir a la fiesta, Buñuel fue a casa de Giacometti y le pidió que dibujara y recortara un jirafa de tamaño natural, las manchas de la jirafa estaban montadas con bisagras y podían levantarse para leer los escritos que se ocultaban bajo cada una de ellas. La jirafa fue instalada en el jardín de los Noailles y los invitados a la fiesta podían ir leyendo, con la ayuda de un taburete, lo que había dejado debajo de las manchas. Tras la cena, la jirafa había desaparecido del jardín y no se vio más. Sin embargo, el texto fue publicado en *Le Surréalisme au service de la Révolution* (número 6, 15 de mayo de 1933).

Hemos copiado el contenido de algunas de las veinte manchas¹⁶, escritas por **Buñuel**; adivina cuáles tienen una representación visual o sonora en el panel de esta sala.

En la cuarta:

Hay una pequeña reja, como la de una cárcel. A través de la reja se escucha el sonido de una auténtica orquesta de cien músicos interpretando la obertura de Los maestros cantores.

¹⁶ Si deseas conocer el contenido del resto de las manchas, puedes encontrarlo en *Escritos de Luis Buñuel*, edición de Manuel López Villegas, Madrid, Páginas de espuma, colección Fundidos en negro, 2000.

En la séptima:

Una simple arpillera de un viejo saco manchado de yeso.

En la novena:

En lugar de la mancha, se encuentra una gran mariposa nocturna oscura, con una calavera entre sus alas.

En la duodécima:

Una hermosísima foto de la cabeza de Cristo coronado de espinas, pero riéndose a carcajadas.

En la decimocuarta:

Un agujero negro. Se oye este diálogo cuchicheando con gran angustia:

Voz de mujer-. No, te lo suplico. No hieles.

Voz de hombre-. Si, es necesario. No podría mirarte de frente. (Se oye el ruido de la lluvia.)

*Voz de mujer-. A pesar de todo, te quiero, te querré siempre, pero no hieles. No... hieles.
(Pausa)*

Voz de hombre (Muy bajo, muy dulce.)-. Mi pequeño cadáver... (Pausa. Se oye una sonrisa contenida)

Aparece bruscamente una luz muy viva en el interior de la mancha. Bajo esta luz se ven algunas gallinas picoteando.

En la decimoctava:

La apertura de la mancha provoca la caída angustiosa de los objetos siguientes: agujas, hilo, dedal, trozos de tela, dos cajas de cerillas vacías, un trozo de vela, una baraja muy vieja, algunos botones, frascos vacíos, granos de Vals, un reloj cuadrado, un picaporte, una pipa rota, dos cartas, aparatos ortopédicos y algunas arañas vivas. Todo se desparrama de la manera más inquietante. (Esta mancha es la única que simboliza la muerte).

4ª Parte. Érase otra vez...

Vamos a ver el montaje realizado en vídeo y titulado **Buñuel, seres y enseres en caos**. La autora es Mercedes Gaspar, cineasta calandina, ganadora de un Goya y otros premios¹⁷, sobre todo, por sus trabajos en cine de animación. Muchos de vosotros quizás os sorprendáis, porque, en lugar de butacas, deberéis sentaros en unos retretes. El porqué de la aparición de los mismos tiene su explicación en una de las películas de **Buñuel**. ¿A ver quién lo adivina?



La película recrea algunas imágenes que ya hemos estudiado en **Un perro andaluz**. Según Mercedes Gaspar,¹⁸ “se trata de un trabajo de deconstrucción del discurso fílmico, una revisión en la que se intenta acentuar algunas metáforas y símbolos, así como utilizar el propio soporte cinematográfico como fondo de un nuevo discurso integrador”. Fíjate, porque, al principio, la historia avanza hacia delante, y, hacia la mitad, se rebobina hacia atrás; es en esa parte donde aparecemos también nosotros como espectadores. Intenta interpretar los cambios introducidos (deshablamiento de la imagen del ciclista, alteración del tiempo...).

5ª Parte. Algunas fotos más

Esperamos que todavía te queden energías. En el museo aparecen algunos paneles de cuyo contenido tenemos que dar razón a las generaciones futuras. Por ello, intenta localizarlos y haz alguna foto. En tu álbum, la información adjunta te será útil.

El cadáver exquisito

“Para este experimento se reúnen varias personas que se van pasando un papel donde todas escriben palabras o esbozan dibujos; el resultado es un conjunto incoherente: una

¹⁷Su *primer amor* recibió el Gran Premio de la Recherche "Enrico Fulchignoni" del Festival de Film D'Art, París; Segundo Premio de la Muestra de Cortometrajes de Nuevos Realizadores de Madrid.

¹⁸ Mercedes Gaspar, contraportada de *El Heraldo de Aragón*, martes 29 de julio de 2003.

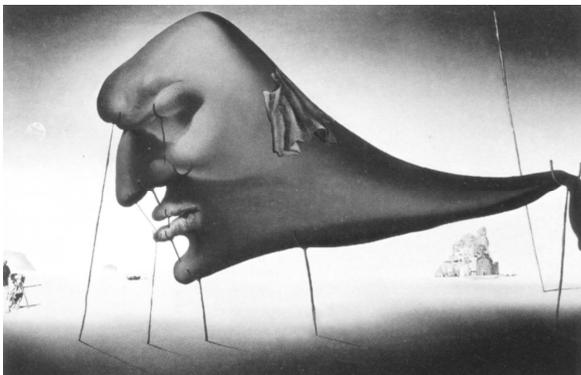
frase o un dibujo que desafían toda lógica. El ejemplo clásico que dio su nombre al juego, procede de la primera frase obtenida de ese modo: El cadáver – exquisito – beberá- el vino nuevo”¹⁹

El sueño

Una pintura inspirada en el rostro de **Buñuel** y pintado por Dalí en 1937. “El cuadro representa un inmenso rostro blando en una playa, con un mantelete en el cogote similar al que lleva el protagonista de **Un perro andaluz**. (...) Está suspendido en el aire, sostenido por muletas, y a su izquierda dormita un perro, también apoyado en una muleta.”²⁰

El caligrama

“...pretendía reproducir con la palabra los efectos de las artes plásticas, reconstruir el objeto utilizando el lenguaje como elementos visual a partir de su distorsión, de su utilización también como puro elemento material.”²¹



Greguerías

En piezas como *Instrumentación*, el homenaje a Ramón Gómez de la Serna es manifiesto. Allí se describen los instrumentos de la orquesta con imágenes muy logradas. ¿Cómo se describe a los violines? Te damos más pistas: Este panel se halla en *Escritos en imágenes. Relación entre literatura y cine a partir de “Una jirafa” y otros escritos de Buñuel*.

¹⁹ Ivonne Duplessis, *El surrealismo*, Barcelona, Oikos- Taurus, 1972. apud Fernando Muñoz et alia, *Buñuel y alrededores*, Teruel, Diputación Provincial de Teruel, pág. 12.

²⁰ Agustín Sánchez Vidal, *Buñuel, Lorca, Dalí: El enigma sin fin*, Barcelona, Planeta, 1988, pág. 278.

²¹ Rafael de Cózar, *Poesía e Imagen*, Sevilla, El Carro de la Nieve, 1991 apud Fernando Muñoz et alia, op. cit. pág 12.

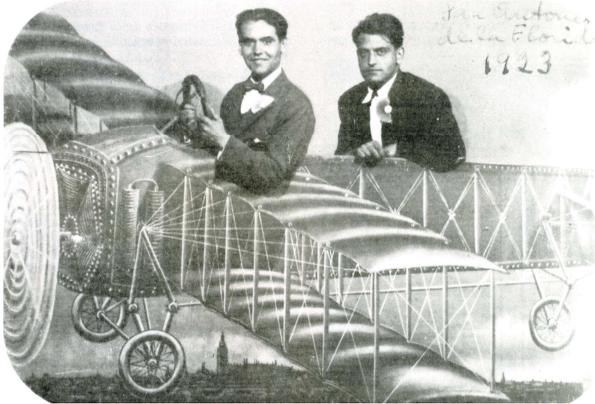
Homenaje

En el homenaje que le dedican a Buñuel con motivo de la concesión de un Oscar, aparecen diferentes directores. Intenta guardar esta imagen del olvido y subraya los nombres de los que conozcas.

6ª Parte: Nos interesamos por una de sus películas

Ánimo, porque ya falta poco; ahora cada grupo debe trabajar la película asignada; vuestro objetivo debe ser recopilar toda la información que podáis y también, si es posible, alguna imagen que la ilustre. No os asustéis, porque hay una zona en el museo que puede ser de gran utilidad. A continuación la debéis localizar en su época y ya podéis comenzar.

Quizás, en la sala de proyección, se halle el cartel de la película que estáis trabajando; en ese caso, podéis fotografiarlo e incluirlo en vuestro álbum. Observadlos bien porque se trata de carteles originales de los estrenos de películas de **Buñuel** en distintos países.



Otra zona que puede ser interesante es la titulada **Obsesiones**, pasaos por allí y anotad si hay alguna referencia a la película que estáis trabajando.

7ª Parte: Nos divertimos

Ya hemos acabado la parte más dura del trabajo; ahora nos divertimos un poco. ¿Quieres llevarte un recuerdo de este día? Colócate con tus compañeros en **El carnaval de Don Luis**²² y hazte alguna fotografía para el recuerdo. También en la planta baja puedes echarte una foto, ¿Sabes quién se hizo una fotografía similar en 1924, en las fiestas de la verbena de San Antonio? Adivínalo.

²² Fíjate que muchos de los objetos que aparecen aquí tienen que ver con las obsesiones de Buñuel.

Actividades después de la visita

Trabajo en grupo

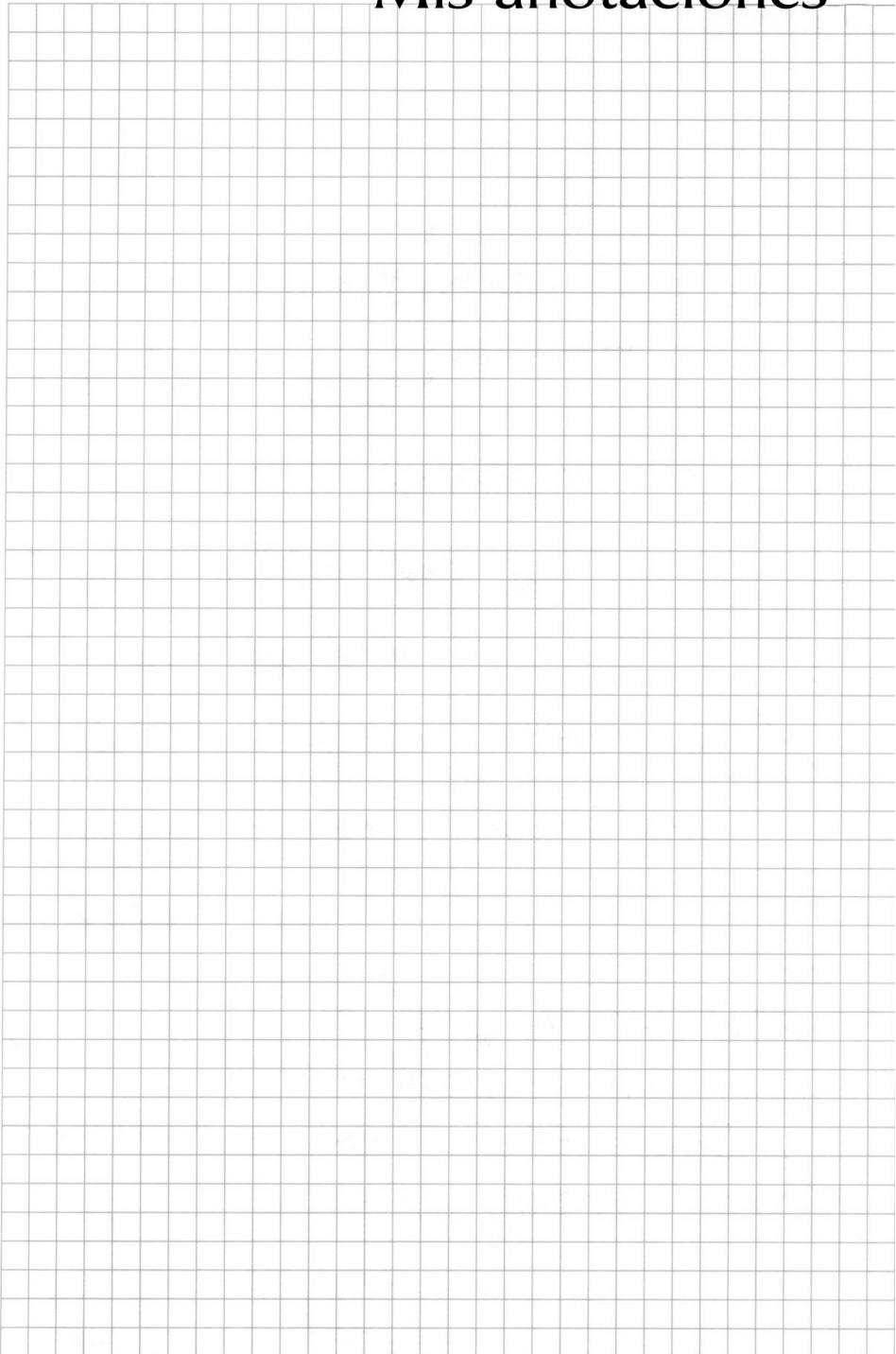
Con toda la información que hemos recogido, intentaréis crear un álbum en el que, a través de imágenes y textos, deberéis explicar la vida, la trayectoria, las aficiones, las lecturas, las obsesiones, la influencia de su pueblo natal en su cine... También explicaréis todo lo que podáis sobre la película que habéis trabajado con más profundidad.

Actividades de ampliación

- Buscar información sobre la filmografía de Mercedes Gaspar.
- Visitar la página Web del Centro Buñuel Calanda y comentarla.
- Escuchar el CD de Ángel Petisme titulado *Buñuel del desierto*, leer el librito que lo acompaña, y hacer una valoración crítica de este trabajo.
- Comentar el programa interactivo de soporte CD- ROM titulado *Una Jirafa de Luis Buñuel*. Este trabajo ha sido realizado por la Fundación de Cultura de la Diputación de Cádiz.
- La estela de **Un perro andaluz** ha perdurado en otras películas; a continuación te citamos algunas: *Recuerda*, *Psicosis*, *Terciopelo azul*, *El silencio de los corderos...*; intenta verlas y fíjate en los elementos sobre los que parece haber influido la película de **Buñuel**.

La imaginación es nuestro primer privilegio, inexplicable como el azar que la provoca, Luis Buñuel.

Mis anotaciones



"LOS OLVIDADOS"

FADE IN:

TITULO

LOS OLVIDADOS

(Este título comienza a ascender y a desaparecer por el borde superior de la pantalla mientras -- que aparece por el inferior su continuación.)

~~Esta película~~

~~ESTA PELICULA~~ BASADO INTEGRAMENTE EN HECHOS DE LA VIDA REAL Y CUYOS PERSONAJES SON AUTENTICOS, HA SIDO POSIBLE GRACIAS A LA AYUDA PROPORCIONADA -- POR:

EL SR. ARMANDO LIST ARZUBIDE, DIRECTOR DE LA ESCUELA GRANJA DE TLALPAM.
LA SRITA. MARIA DE LOURDES RICAUD, DE PREVENCIÓN SOCIAL.

(SECRETARIA DE GOBERNACION)

Y

EL DIRECTOR DE LA CLINICA DE LA CONDUCTA, DR. JOSE PATIÑO.

(SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA)

DISOLVENCIA

STOCK SHOT

UNA VISTA DE NEW YORK. SOBRE ELLA, MUY PEQUEÑO, Y AVANZANDO A PRIMER TERMINO, CON RAPIDEZ, EL SIGUIENTE:

TITULO

EN NUESTRO MUNDO LAS GRANDES URBES CRECEN VERIGINOSAMENTE Y SU VIDA TRITURA, CADA DIA, A MILES DE SERES EN TODAS LAS LATITUDES.....

DISOLVENCIA

STOCK SHOT

(OTRA VISTA DE BARRIOS POBRES DE NEW YORK)
Sobre ella, el siguiente título:

TITULO

.....SU MISERIA DESCOMPONE LA FAMILIA Y SUS PRIMERAS VICTIMAS SON LOS NIÑOS Y LOS ADOLESCENTES....

DISOLVENCIA

TITULO

(Avanzando rápidamente hasta ocupar toda la pantalla)

LOS OLVIDADOS

DISOLVENCIA

STOCK SHOT

(VISTA DE PARIS CARACTERISTICA)

TITULO

LOS GOBIERNOS LUCHAN POR CURAR ESTE TERRIBLE CANCER,

LOS OLVIDADOS

Ficha técnico-artística

México. 1950. B/N. Duración: 80'. Género: Drama social

Dirección: Luis Buñuel

Guión: Luis Buñuel y Luis Alcoriza

Música: Rodolfo Halffter sobre temas de Gustavo Pittaluga

Producción: Óscar Dacingers

Reparto: Roberto Cobo (*El Jaibo*), Alfonso Mejía (*Pedro*), Stella Inda (*madre de Pedro*), Miguel Inglán (*El ciego*), Mario Ramírez (*Ojitos*), Alma Delia (*Meche*), Efraín Arauz (*Cacarizo*)...

Sinopsis: *El Jaibo* escapa del correccional y vuelve al barrio con sus amigos. Días después *El Jaibo* mata, en presencia de *Pedro*, a *Julián* de quién sospecha le delató. Desde este momento los destinos de *Pedro* y *El Jaibo* estarán unidos.

Un poco de historia

Para realizar **Los olvidados** Buñuel se basó en datos de la prensa, del Tribunal de menores y de conversaciones con una psiquiatra: *iba a los barrios bajos de la ciudad de México, estuve cerca de seis meses, caminaba al azar por las callejas haciendo amistad con la gente, observando tipos, visitando casas*. Con este material hizo la primera película social del cine mexicano, creando un nuevo género que influiría en todas las cinematografías latinoamericanas y del Tercer Mundo. Un **cine realista** y de **denuncia social** que presenta a los pobres como víctimas de la miseria, condenando su exclusión pero sin discursos moralizantes sobre buenos y malos.

Influida en su estructura narrativa por el **Neorrealismo** y en su concepción visual por el **Expresionismo**, la película ofrece un discurso pesimista. Por si acaso, el productor

mandó rodar un final alternativo que termina de modo esperanzador y feliz, regresando Pedro al reformatorio con el dinero. Ya temiendo algún problema con la censura tanto el productor como el director introdujeron el prólogo en el que se comparan los problemas de México con los de cualquier gran ciudad. La película permaneció cuatro días en cartel pues el público prefería no aceptar esa miseria que se le mostraba, incluso se pidió la expulsión del país de **Buñuel**; pero fue reconocida en el **Festival de Cannes** con el *Premio a la Mejor Dirección* y el *Premio de la Crítica Internacional*, volviéndose a estrenar en México donde también sería premiada.



En 2003 la película **Los Olvidados** fue incluida en el Registro de la Memoria del Mundo, creado por la UNESCO para salvaguardar y difundir el patrimonio documental más representativo de las distintas lenguas, pueblos y culturas del planeta, pasando así a ser el documento audiovisual en español más importante sobre la marginalidad en las grandes ciudades contemporáneas. Hasta el momento solo dos películas han sido consideradas patrimonio de la Humanidad, **Los Olvidados** y **Metrópolis**, 1925-26, de Fritz Lang.

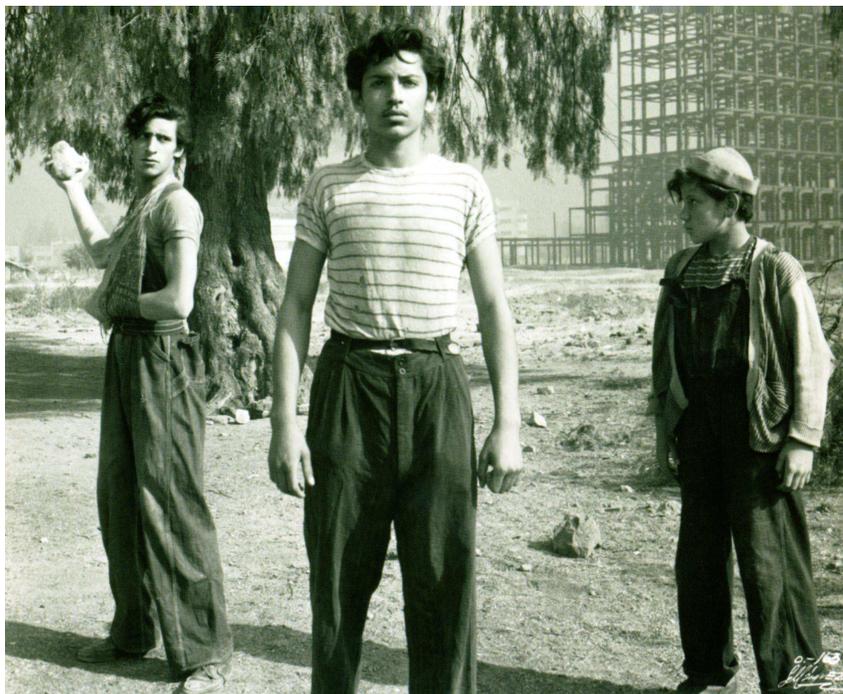
Observa antes de ver la película

- La idea principal que expresa la película, el tema: **la miseria** lleva a un **destino trágico** del que es imposible salir. La secuencia final lo demuestra.
- El contexto histórico en que está ambientada: la emigración hacia las ciudades que produce el desarraigo, el chabolismo, las familias desestructuradas, la violencia y **la marginalidad**.
- La **complejidad de los personajes**: ninguno es totalmente malvado pero tampoco bondadoso, hay matices.
- Cómo todos los niños y jóvenes delincuentes tienen en común la **ausencia de una familia**, especialmente de **una madre**.
- Cómo mientras ellos callejean **es Meche la que trabaja**, igual que la madre de *Pedro*.
- Los **diálogos realistas**, adaptados por el escritor Pedro de Urdimalas para resultar como los de la calle.
- A *Pedro* arrojar un huevo contra el objetivo de la cámara para **agredir simbólicamente** a los espectadores indiferentes.
- Que entre los marginados se establecen diferencias: la palabra *méndigo* se usa como insulto, *El Jaibo* abusa de los más pequeños, la pandilla agrede a los tullidos, otros mendigos echan a *Pedro* de la basura.
- El **sueño de Pedro** donde Buñuel usa el ralentí *porque da una dimensión inesperada hasta al gesto más trivial*. En él se resume la película: el hambre, el crimen y la madre. Dice **Buñuel**: *los sueños concentran los elementos que nos han impresionado en la vigilia, aunque enmascarándolos. Pedrito está impresionado por la muerte de Julián a manos de El Jaibo y recuerda que su madre le ha negado la comida...*

Un día sin reír es un día perdido, Luis Buñuel en Mi último suspiro

Memoria narrativa. *En cursiva lo que oímos*

1. Títulos sobreimpresionados en un plano fijo de una chabola, con música de fondo. *"Basada íntegramente en hechos de la vida real"*. Funde a negro.
2. Abre de negro a grandes capitales y voz en off. Fundidos encadenados de la ciudad de México; niños jugando a los toros.
3. Presentación de los personajes. Incidentes con el ciego.
4. *Pedro* y su madre. (...) *Tengo hambre* (...) *Usted no me quiere*.
5. *El Jaibo* mata al *Julián*. *A mí el que me la hace me la paga*.



6. *Don Carmelo*, el ciego, emplea a *El Ojitos*, abandonado por su padre.
7. Agreden y roban al hombre sin piernas. *El Jaibo* reparte el dinero.
8. Se descubre el cadáver de *Julián*. (...) *Lo mataron por la espalda*.
9. Sueño de *Pedro* al ralenti, con música repetitiva, viento y tormenta.
10. *Pedro* entra a trabajar en una cuchillería.
11. *El Jaibo* se propasa con *Meche* y *El Ojitos* la defiende.

12. *El Cacarizo*, sabedor del asesinato, esconde a *El Jaibo* que se encuentra allí con *Ojitos*.
A mí el que me la hace me la paga.
13. El padre de *Julián*, borracho, va clamando venganza para su hijo.
14. *Pedro* busca el afecto de su madre. Un gallo entra en el corral y ésta le golpea, lo que le recuerda a *Pedro* el asesinato de *Julián*.
15. *El Jaibo* roba del taller donde trabaja *Pedro* un cuchillo. *Pedro* es acusado del robo. *Castíguenlo hasta que escarmiente*, dice su madre.
16. *Pedro* huye pensando que le buscan por lo de *El Julián*. Trabaja en los caballitos de una feria y duerme al raso.
17. *El Jaibo* seduce a la madre de *Pedro*.
18. *Pedro* vuelve y es internado en la Granja escuela por su madre que le cree culpable del robo. *Pedro* lo niega, su madre le cree y le dirá a *El Jaibo* que fue él el que lo robó.
19. *Pedro* se pelea en el Reformatorio. Apalea a unas gallinas como *El Jaibo* hizo con el *Julián*. *Si en lugar de a estos pudiésemos encerrar para siempre a la miseria.*



20. *Pedro* lanza un huevo al objetivo de la cámara.

21. El director le da 50 pesos para demostrarle confianza. *El Jaibo* se los quita. *Pedro* le persigue hasta el barrio y le acusa del asesinato.
22. *Pedro* y *El Jaibo* se encuentran en el corral de *Meche*, pelean y *El Jaibo* le mata. Se *quién fue, abuelo. Pues te lo callas porque nos pueden echar la culpa a nosotros.*
23. La policía mata por la espalda a *El Jaibo*. *Ojalá los mataran a todos antes de nacer*, grita el ciego.
24. Sueño-pesadilla de *El Jaibo* moribundo. *Estoy solo, solo. Duérmase mi hijito, duérmase.*
25. La madre de *Pedro* le busca cruzándose con la burra que lleva su cadáver sin advertirlo. Música de alto valor dramático.
26. El cadáver de *Pedro* es arrojado a un vertedero. Congelado y fin.

Otras películas similares por su transfondo social: *Pixote, la ley del más débil*, 1980, Héctor Babenco; *La vendedora de rosas*, Víctor Gaviria, 1998; *Barrio*, Fernando León de Aranoa, 1998; *Huelepega: ley de la calle*, Elia Schneider, 1999; *Y tu mamá también*, Alfonso Cuarón, 2001; *Ciudad de Dios*, Fernando Meirelles, 2003...

Actividades tras la película

1. Tras un plano general de la ciudad de México se termina en un barrio marginal donde juegan unos adolescentes. ¿Cómo se hace esta transición?
Por corte Fundido en negro Fundido encadenado
2. En la película abundan los fundidos encadenados y en negro. ¿Para qué se usan?
3. Enumera los cuatro personajes principales y describe su carácter.
4. ¿Sabes por qué los conocimientos de *Ojitos* son más prácticos que los del resto?

5. La pareja formada por *El ciego* y *El Ojitos* puede relacionarse con otra de la novela del Siglo de Oro español, nos referimos a...
6. A pesar del medio hostil en el que viven, los personajes a veces tienen comportamientos afectivos y solidarios. Comenta algún caso.
7. *Ojitos* y *Meche* son los más inocentes, pero en ambos también vemos un comportamiento violento con el ciego. ¿Lo recuerdas?
8. Cuando *El Jaibo* seduce a la madre de *Pedro*, **Buñuel** no lo muestra abiertamente sino que se limita a sugerirlo de manera que la consumación del acto queda...
Fuera de campo Tras un fundido en negro Sin consumir Ni idea
9. *Pedro* se esfuerza por ganarse el cariño de su madre, pese a que ésta le rechaza, hasta que al final, cuando ya es tarde, le busca para dárselo. ¿Por qué le rechaza su madre?
10. **Buñuel** hizo el doblaje, puso la voz, a uno de los personajes secundarios, ¿adivinas a quién?
Director de la granja-escuela Hombre sin piernas *El Julián*
11. La escena del asesinato de *El Julián* a manos de *El Jaibo* se repite formalmente con otros protagonistas en tres ocasiones, que son...
12. Cuando *Pedro* enrabiado apalea a unas gallinas en la Granja-escuela, le vemos en ¿qué tipo de ángulo?
Ángulo Picado Contrapicado Aberrante Neutro Cenital No sé
Otro ángulo...

13. Mientras *El Jaibo* agoniza vemos sobre su cara una calle vacía por la que corre un perro sarnoso; es una calle oscura, muy contrastada con zonas brillantes y negros muy negros. Para conseguirlo Gabriel Figueroa, el director de fotografía, usa un truco muy sencillo que consiste en...
- Pintar la calle Mojarla Hacer un efecto especial en el revelado del negativo Rodar con poca luz y una película especial muy sensible
14. En el momento en que *El Jaibo* se muere escuchamos una voz femenina, ¿de quién es?
15. ¿Cómo se llama esa voz que se emplea sin que veamos a quién la emite y que también se emplea para transmitirnos pensamientos? ¿En qué otros momentos de la película se usa este recurso?



16. Hay dos escenas en las que se usa la cámara lenta o ralenti, ¿cuáles son y para qué sirve ahí?
- 17.

18. A **Buñuel** le preocupó usar la técnica al servicio de lo que narraba, evitando que recordemos

que hay una cámara detrás. Por ello en sus películas predominan los planos

Detalle Grande planos generales Enteros Medios Subjetivos

Con la misma intención empleará las panorámicas de acompañamiento para mover la cámara cuando...

Se mueven los personajes No te lo esperas Hay violencia en la escena

19. ¿Qué sensación te ha producido la película?

20. ¿Hay algún momento que te ha inquietado, conmovido o desagradado especialmente? ¿Por qué?
21. En tu opinión, ¿quiénes serían en este siglo XXI *los olvidados*?
22. En este dibujo de José Luis Cano, **Luis Buñuel** lleva una navaja de afeitar, un Oscar y a su alrededor vuela una mariposa; pon cada uno de estas cosas en relación con el genial cineasta calandino.



Nosotros somos los olvidados, / somos los perros abandonados, / esos recién nacidos en los containers / o el viejo que hay tirado en la gasolinera. / Una boca menos que alimentar, / Una boca menos, una boca menos. (Los Olvidados, Ángel Petisme).

Vocabulario

Angulación. Inclinação de la cámara respecto al sujeto que ha de ser captado. El ángulo puede ser normal o neutro (el eje del objetivo es paralelo al suelo), inclinado (el eje varía a derecha o izquierda de la vertical), picado (la cámara se sitúa por encima del sujeto), contrapicado (se sitúa por debajo).

Argumento. Desarrollo de una idea o tema por medio de una historia (la acción narrada), esbozando personajes y situaciones.

Cine. *Buñuel* dijo que *el cine es un sueño dirigido*.

Corte. En el montaje el paso directo de un plano a otro.

Director. O directora. Es el responsable creativo, elabora el guión técnico, dirige la puesta en escena, supervisa el montaje y, en definitiva, coordina el trabajo en equipo.

Director de fotografía. Es el responsable técnico y artístico de la toma de vistas y, en especial, de la iluminación y de los encuadres que realiza siguiendo las indicaciones de quien dirige.

Doblaje. Acción de registrar los diálogos después del rodaje.

Elipsis. Procedimiento que permite saltar en el tiempo y/o el espacio sin necesidad de ver pasos intermedios.

Encuadre. Lo que queda entre los cuatro lados del fotograma y pantalla.

Expresionismo. Corriente estética que deja como herencia hacia el futuro el empleo de la luz con gran intencionalidad expresiva.

Fuera de campo. Acción o diálogo que tiene lugar fuera del campo visual de la cámara.

Fundido en negro. Plano que se va oscureciendo hasta que la pantalla queda totalmente negra. Se usa para indicar paso del tiempo o cambiar radicalmente de escenario.

Fundido encadenado. Plano que es sustituido progresivamente por otro que se va superponiendo. Suele indicar paso del tiempo.

Género. Modo de agrupar las películas según sus temas y características. Así hablamos de documental, comedia, policíaco, musical, *western*, terror, ciencia-ficción...

Guión. La base escrita del film: la narración, los diálogos, la descripción de personajes. Cuando se le añade la banda sonora y la planificación tenemos el **guión técnico**.

Neorrealismo. Corriente cinematográfica que presenta la realidad de la Italia de la posguerra, haciendo virtud de la falta de recursos.

Panorámica. Movimiento de rotación de la cámara, pudiendo ser vertical, horizontal, circular, oblicuo, de barrido o de balanceo.

Plano. Espacio recogido dentro del encuadre. Se clasifica de acuerdo a la escala de la figura humana: plano general (la figura humana como un elemento más del escenario o paisaje), plano entero (la figura entera), plano medio (la figura cortada por la cintura), primer plano (el rostro entero), plano detalle (una parte del rostro).

Productor. Busca el dinero para cubrir el rodaje y procura que los gastos no se disparen, sin que se resienta la calidad de la película.

Ralentí. Es el efecto contrario a la aceleración (se rueda a 72 f/sg. y se proyecta a 24: cada segundo rodado dura tres en pantalla). También se le llama cámara lenta, y *da a una dimensión inesperada hasta al gesto más trivial, nos hace ver detalles que a velocidad normal no veríamos* –dice **Buñuel**.

Surrealismo. Corriente artística que propugna lo irracional, la visión del inconsciente.

Tema. Idea central que se quiere transmitir.

Títulos de crédito. Rótulos con el título del film, los nombres de los que han participado en el mismo y otras informaciones técnicas.

Voz en off. Voz de alguien que está fuera del campo de la imagen o de alguien que no habla sino que transmite el pensamiento.

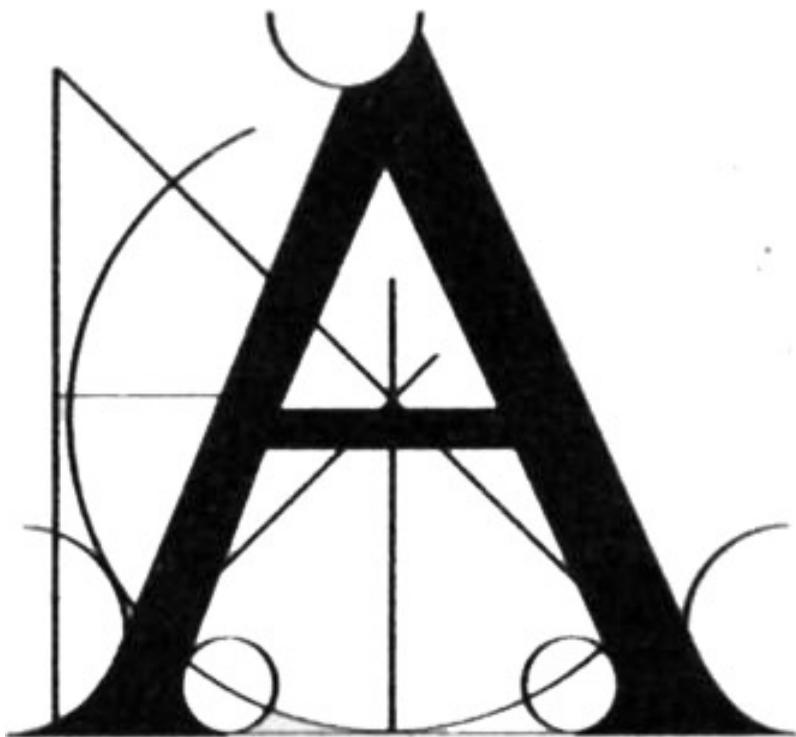
Para saber más de Luis Buñuel puedes leer *Mi último suspiro*, Luis Buñuel y Jean Claude Carrière, 1982; *Buñuel por Buñuel*, Tomás Pérez Current y José de la Colina, 1993; *Buñuel y Don Luis*, José Luis Cano, 1999.

Y puedes ver, además de sus películas: *A propósito de Buñuel*, José Luis López-Linares, 2000; *El último guión*, Javier Espada y Gaizka Urresti, 2008.

Para saber más de *Los Olvidados*: Buñuel 1950. *Los Olvidados*, Carmen Peña y Víctor M. Lahuerta eds., 2007. *Guía para ver y analizar Los Olvidados*, Fernando Ros y Rebeca Crespo, 2003.

UN DÍA DE CINE

Alfabetización audiovisual y crecimiento personal
Desde 1999 la pantalla como pizarra



Con la colaboración de
La Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España